



記者會與會嘉賓與花博吉祥物「來虎」及國寶吉祥物「小翠」一同戴上 VR 眼鏡，體驗古藝新境的魅力。



「春生」聲控互動裝置，觀眾以聲音觸動畫中看似靜止不動，實則隨風搖曳的鳥兒與花卉。

清水雅集—故宮書畫新媒體藝術展

## 來港藝看故宮 傳統藝術五感新體驗

文 / 劉芯蘋 圖 / 港區藝術中心

來臺中看故宮！2017年11月5日起至2018年3月4日，臺中市政府與國立故宮博物院共同策劃，於港區藝術中心展出「清水雅集—故宮書畫新媒體藝術展」，運用多媒體互動裝置、4K 超高畫質影片及 VR 虛擬實境等技術，融入故宮典藏，帶領觀眾透過科技欣賞歷代知名書畫家黃庭堅、懷素、趙孟頫與馮大有的作品，以及清乾隆帝收藏的花瓶器物，感受全新看展體驗。

### 跳脫框架 身歷其境讀古詩

2017年11月5日下午，在港區藝術中心展覽大廳隆重舉辦「清水雅集—故宮書畫新媒體藝術展」開幕記者會，不只吸引眾多藝文界人士蒞臨現場參與盛會，萌度破表、超高人氣的臺中花博吉祥物石虎弟弟「來虎」與國寶吉祥物「小翠」也一同登場，與貴賓一起戴上 VR 眼鏡，體驗古藝新境的魅力。與會貴賓手持主題視覺拼圖，共同匯集交疊貼在臺中市地圖上，象徵本次展出所凝聚的各界力量。

林佳龍市長表示，在眾人的努力之下促成數位故宮在港藝展出，不僅體現藝術下鄉文化平權的積極作為，展出主題更緊密連結 2018 臺中世界花卉博覽會，很感謝故宮共同參與。國立故宮博物院林正儀院長則提到，此次展覽是故宮首次在館外規模最大的數位裝置互動展，跳脫以往古人詩詞只能用看的，展場規畫讓觀眾彷彿置入詩詞古畫之中，聞著花香、聽著古音、望著景致，身歷其境體會創作當下時空氛圍。

### 科技輔助 展場氛圍變化多端

這是港區藝術中心首次舉辦故宮書畫新媒體藝術展，呼應即將到來的「2018 臺中世界花卉博覽會」，展覽以花卉為主意象，透過新媒體藝術闡述人與自然之間無形的聯繫與寄託，以「文人的雅集」為題，包括書法及繪畫兩大主軸，規劃「主視覺區」及「書畫欣賞區」。

民眾一踏入展場，便能看見取材北宋書法家黃庭堅的「花氣薰人帖」互動裝置，當靠近牆面時，中央的花草剪影瞬間幻化為書法墨跡，搭配古音吟唱的詩句，讓人彷彿回到黃庭堅寫詩時之氛圍。「主視覺區」規劃以詩中「花氣薰人欲破禪」為發想，佈置新媒體花園，自天花板由上而下懸掛的乾燥花，環繞在 3D 化的郎世寧〈畫仙萼長春〉畫作上方，搭配雕花剪影和 LED 全彩暈光的照明情境，營造主視覺區變化豐富的氛圍。

主視覺區後方規劃長達 21 公尺的書法長卷影片廊道，以古畫動漫形式，演繹書作之內涵與文人贈花意象，引領觀眾由墨跡感受書法家的創作心境及氛圍。運用全暗場視覺效果，集中光源於「花氣薰人帖」複製品，形成明暗對比，是另一個視覺焦點。

### 從實境到幻境 神遊各種美景

「書畫欣賞區」則包括不同主題，「自敘·心境」以唐狂草名家懷素名帖「自敘帖」為主題，播放 4K 高解析度「自敘帖」影片，並運用燈光效果及網紗，構築空間中的書法美學，藉由 VR 沉浸式裝置，模擬自敘帖中的 4 段意境，讓觀眾體驗狂草藝術的極致境界；「神遊幻境—鵲華秋色」取材自宋末元初畫家趙孟頫的作品「鵲華秋色」，透過 VR 沉浸式

體驗，從實境走入虛擬幻境，神遊趙孟頫筆下的濟南秋景。

「山水印石」主題為乾隆收藏的花瓶器物，透過 VR 體驗，將花瓶器物上的圖像及瓶身，轉化成觀眾身旁的景物。「夏荷」則著重虛擬體感互動裝置，將南宋畫家馮大有作品「太液荷風」中盛開的荷花池，以科技化作觀眾腳下的圖案，踏進水池就有魚兒游來，踏上荷葉，蝴蝶和螢火蟲將朝牆面飛去，而荷葉也會隨風力強弱，變化搖擺速度與幅度。

此外，展場提供 DIY 和教育推廣活動，民眾可 cosplay 扮成文人雅士，體驗古代文人搖扇的風雅氣息。主辦單位亦規劃偏鄉及鄰近學校社區推廣活動，舉辦種子教師工作坊，並補助 20 所偏鄉中小學師生參觀展覽。



花氣薰人互動裝置，靠近牆面時，中央的花草剪影瞬間幻化成書法墨跡。



21 公尺長的古畫動畫，娓娓道來黃庭堅創作「花氣薰人帖」的心境。



第 25 屆六年級至一年級的第一名得主（由左至右）。



靜謐的空間裡，參賽學童專心作畫。

## 10 萬小畫家角逐 兒童聯想畫揭曉

文 / 許麗君 圖 / 葫蘆墩文化中心

「想像力就是你的超能力！」這句耳熟能詳的廣告台詞，應用在全國兒童聯想創作畫比賽，再適合不過。由葫蘆墩文化中心辦理的全國兒童聯想創作畫比賽，2017 年邁入第 25 屆，從 25 年前區域性的比賽擴大為具全國指標性的大型繪畫競賽，深獲各界肯定，一路走來，不變的核心理念就是鼓勵孩子們突破傳統、制式思維，以跳躍式創意思考構圖，讓腦中的想像，盡情揮灑在畫紙上，創作出令人驚嘆感動的作品。



小丑於頒獎典禮上發放氣球，小朋友十分興奮。

### 聯想畫走過 1/4 世紀 菁英學童齊爭鰲頭

2017 年 12 月 3 日上午，第 25 屆全國兒童聯想創作畫複賽在葫蘆墩文化中心展開，近 10 萬張畫作徵選出的 420 位優秀菁英認真應戰、揮灑創意。戶外廣場則特別安排銀河谷音劇團〈一休小和尚〉，透過人偶舞臺音樂劇精采緊湊的故事節奏與舞蹈，讓民眾及陪同比賽的家人開心欣賞，歡度快樂週末時光。



〈一休小和尚〉人偶劇，讓民眾及陪同比賽的家人開心欣賞。

進入複賽窄門的 420 名學童，來自花蓮、屏東、屏東及基隆等偏鄉及離島學童有增加趨勢，包括全校學生不滿百人的金門柏村及湖埔、澎湖隘門等 16 位離島小朋友入選，近年來表現優異的澎湖中正國小佔了 8 名。而來自南投縣分別為二、四、六年級的陳行恩、陳行美、陳行生，更是首創一家 3 位同時得獎的紀錄，相當難得。

複賽當天，家長臉上無不露出欣喜又難掩緊張的神情，欣喜的是在初選近 10 萬名學童中，自己孩子能夠脫穎而出；緊張的是接下來將面對更激烈競爭。反觀進入複賽的學童們，仍流露出天真無邪的歡樂氣氛，就像是來到一場創意交流大會，用獨一無二的聯想創意與其他選手一較高下！

### 相同眼睛 不同看法 相同小手 不同畫法

競賽由葫蘆墩文化中心林長源主任揭開複賽圖形後展開，畫紙中的線條圖形，映入孩子眼中，便與腦中的藝術因子激盪出天馬行空的創意。進入複賽的 420 位學童，無不聚精會神，將想像力實現在畫紙上，畫出一篇又一篇的童話故事。

歷經上午一番創意激盪大賽，下午頒獎典禮由文化局施純福副局長頒發獎狀給 72 名得獎學童，以及 20 位數位繪圖組入選者。聯想畫已是國內大型重要的美術競賽，2017 年首次發放獎金獎勵，小朋友面對相同符號卻有不同詮釋，豐沛的創作能量常令人驚豔嘆服。

各年級第一名中，一年級陳亭融以父母及新生弟弟為主題，體現日常溫情，畫面充滿張力；二年級陳泓頤將喜愛的獨角仙入畫，配色大膽深具力道；三年級陳竑睿描繪爸爸看到成績單的憤怒表情，戲劇張力十足；四年級涂瑋昕的作品獲評審一致認同，具絕無僅有的幽默畫風，令人莞爾；五年級楊雅婷突破性的虛空概念，邏輯清晰，出神入化；而六年級的繪畫技法明顯提升，善用立體空間層面角度，第一名卓弘岳以解構手法表現英雄岳飛沙場爭戰的英姿，技法成熟。

### 25 年來首次獎金獎勵 激勵更多創造力

每年活動時間一到，數萬張由全國各地寄來的參賽作品如雪片般湧入葫蘆墩文化中心，這些乘載孩子想像和創造力的作品，有著滿滿期待和歡樂能量，一幅幅令人驚艷和充滿童真的畫作，精采萬分。

2017 年全國兒童聯想創作畫比賽，首次以發放獎金的方式進行，共規劃高達 224,000 元的總獎金，與往年發送獎品不同，期待透過實質獎勵，激勵更多學童創作。同時也特別感謝永豐餘投資控股股份有限公司常年供應 50 萬張活動畫紙，不遺餘力地支持這屬於孩子的藝術活動，讓民間企業、政府機關和學校三方資源相互支援，創造三贏，使活動得以更加豐富和多元，為孩子帶來更美好的人生紀錄與感受。期許透過指標性的全國兒童聯想創作畫比賽，讓孩子的創意種子，持續發芽、成長與茁壯。



「混搭未來工作坊」帶領學員以實作方式，進行一場新型態的文化集體創作。

數位文化地景實驗計畫開跑

## 數位結合文化 展示意想不到的臺中記憶

文 / 吳霽瑀 圖 / 視覺藝術科

為保存及活化臺中文化記憶，臺中市政府文化局規劃建置臺中學數位典藏資料庫，2017年首次辦理「臺中數位文化地景實驗計畫」，以聽、賞、玩為三大主軸，邀請藝術與科技跨領域創作者，以數位工具展開對臺中記憶的創新實驗，2017年11月11日起至12月13日在大墩文化中心、中區再生基地、逢甲大學等，舉辦精采展覽、工作坊及講座活動，透過數位互動裝置方式，帶觀眾以不同視角探索臺中文化樣貌，創新且有趣，大獲好評。

### 發掘新媒體科技介入藝術的無限可能

「聽·數位新知趨勢」的「未來講堂」，邀請到MakerBar Taipei 創辦人關凱宇，帶領大家探索編織

工藝如何結合科技促成新舊媒材的碰撞，延續傳統文化價值；另邀請到新媒體藝術家王俊傑剖析當代跨領域藝術概念及未來發展，發想新媒體科技介入藝術的無限可能。

「玩·創客實作自造」辦理了「混搭未來工作坊」，由藝術家帶領60位來自不同領域的素人，運用開源工具及開放資料，以有趣且創新的文化集體創作形式，帶領素人藝術家們以跨領域角度創作，將資料視覺化、採集環境聲音再創造，更活用開放資料分享城市空間經驗，激盪出對於數位時代的城市發展想法。學員們表示，可將所學應用於建築設計、學校教材編輯等，很有幫助。



〈中聲鳴響〉以喇叭單體排成臺中地圖，佈局成專屬於臺中的時間音景篇章。

「賞·臺中資訊地景」為本次亮點活動，由劉惠媛與侯君昊擔任策展人，首度從數位角度觀察臺中市人文地理風貌的「文化地理學」數位主題展，12月5日至13日在大墩文化中心展出10件新媒體藝術作品，力邀聲音與影像裝置藝術家吳燦政、攝影家章光和多媒體互動設計師黃致傑、二三設計、都市規劃師林佑達及在地文史工作者張俊彥等多位跨領域創作者，以「臺中」為創作起點，由藝術及科技跨領域創作者結合數位科技，以趣味和另類角度呈現臺中，最近受到矚目的空氣品質議題、高齡化社會、令人難以捉摸的愛情、臺中市地景等，藉由科技巧妙變身，也在藝術注入社會關懷，實驗味道濃厚，創新獨特。

### 愛情、空品、高齡化 藝術和科技讓它們變身了

10件展品主題各異，〈愛情迷霧製造機〉運用臺中空氣品質數據，象徵人們迷失在愛情迷霧森林中的狀態；〈誓言的保固期〉則以臺中的結婚和離婚數據為基礎，作品中送出源源不絕的結婚證書，有的持續，有的送入了碎紙機，讓觀眾思考婚姻的意義。

〈中聲鳴響〉使用29個喇叭單體排列成臺中地圖，以音景記錄時間，佈局成一首專屬於臺中地區的篇章；〈臺灣聲音地圖計畫〉利用Google Map定位分析，逐步錄製臺中各地的常民聲音；〈在看得見的臺中，看見城市高齡化〉將高齡化人口分佈數據轉為



〈時光顯微鏡〉將熟悉的臺中街景微縮攝影，表現空間行旅之感，觀看者就像在世界之外，仔細又模糊地觀看一幕幕人生百態。



〈誓言的保固期〉以臺中結婚和離婚數據為基礎，讓觀眾思考婚姻的意義。

視覺化的影像，以探討人口老化議題。「時光@臺中」邀請劉克襄、莊靈等25位臺中居民敘述臺中生活經驗，期望喚起觀眾的情感及對臺中的感知能力。

「2017臺中數位文化地景實驗計畫」是一次文化與數位科技跨領域結合的創新嘗試，帶領我們細膩感受臺中這塊土地的樣貌，也讓我們反思城市發展的議題，看見臺中數位文化的無限可能。

日行百里不嫌苦 只為傳遞閱讀幸福

## 乘著行動圖書車翅膀 偏鄉童翱翔閱讀天空

文 / 賴逸駿 圖 / 臺中市立圖書館



喵喵故事團演出《獅王的秘密》故事劇，與小朋友熱情互動。

什麼樣的堅持可以日行百里而不墜？臺中市立圖書館每月定期安排行動圖書車，行駛上百公里路程，將圖書資源帶入臺中市最偏遠的和平地區梨山學校，只希望為小朋友多開一扇認識世界的窗。

### 喵喵故事團演出 開啓另一番視界

每月一次，臺中市立圖書館行動圖書車行駛省道台8線，再經臺臨37線（中橫便道），拜訪梨山國民中小學以及和平國小等學校。中橫便道因道路施工，路況不佳由公路局管制中，行駛該道路需特別申請方能通行，且因尚未施工完成，部份為土石路段，偶爾還會有落石，上一趟梨山來回的里程數約有200公里，單趟上山的路程就需3個多小時，有時上山後，面臨中橫便道大雨封閉，只能改走中橫宜蘭支線，經雪山

隧道與國道3號，繞路快8個小時才能回到臺中，每趟路程皆十分艱辛。

2017年12月10日、11日，為了更積極提升梨山偏遠地區學童對閱讀的興趣，除了行動圖書車「不遠百里」提供圖書資源外，特別邀請故事志工表演團隊「喵喵故事團」前往。喵喵故事團當天演出《獅王的秘密》故事劇，故事生動活潑，讓學童體會到不同山上靜謐的氛圍，館員、志工與校長、老師、小朋友熱情互動，不亦樂乎。

### 不辭辛勞 矢志實現平等閱讀權

另外圖書館也將主題書展佈置示範交流，帶上梨山規劃聖誕節氛圍主題展示，讓學童提前感受到節慶氣氛，平時連學校圖書室都很少進去的學生，也被這



偏鄉學童在行動圖書車前，流露幸福滿足的神情。

白雪皚皚的書展而吸引；此外，數位資源推廣和平板電腦體驗，讓小朋友瞭解除了紙本書外，還有電子書可以使用，在網路上可以取得及學習許多數位資訊，收穫滿滿。

臺中市有6部行動圖書車，定期為每個角落的市民提供書香閱讀服務，跑遍大臺中29個行政區，主動積極將圖書資源送到較缺乏地區的居民及小朋友手上，實現「閱讀平等權」的目標。

起初到寺廟前、市場旁服務，後來進一步與國小及幼兒園合作，圖書借閱之外也推廣辦證，逐漸打開閱讀風氣，現今已成為推廣閱讀、縮短城鄉差距的最佳利器。6部行動圖書車投入各區國小及社區據點等駐點服務，無論市區或山海屯區，皆有行動圖書車服務。

### 讓偏鄉學童也能同享閱讀幸福

行動圖書車最吸引小朋友的就是能張開兩側翅膀，像變形金剛一樣，當小朋友第一眼看到時往往會驚呼不已，形成誘因而願意親近書本，對於梨山的學童更是如此。梨山地區資源取得不易，距離學校最近的圖書館，路程也要一個半小時，行動圖書車之到來，增加了學童跟外界接觸的管道，也提供更多的可能性和學習機會。每每看見學童在校園裡



小朋友看見會長出翅膀的行動圖書車，均興奮不已。



許多小朋友對書本充滿興趣，一頭栽進閱讀世界。

聚在一起看書、分享討論和把書帶回家中與家人分享，臺中市立圖書館行動圖書車就更能堅持行百里，為偏鄉孩子傳遞閱讀幸福的希望，正無限蔓延。



臺中市圖總館的入口意象為知識樹高書牆，相當壯觀。

## 大安分館、大甲分館、中市圖總館新風貌 臺中市閱讀空間大躍進

文 / 陳智堯 圖 / 臺中市立圖書館

2017 年末是臺中市立圖書館的慶典季，10、11、12 月陸續有大安分館、大甲分館、中市圖總館等 3 間圖書館舉行重新啓用儀式，帶給臺中市民全新閱讀體驗。目前臺中市共有 44 間圖書館，興建時期不一，有些圖書館較為老舊，閱讀設備和空間較不符合現代圖書館的規劃，隨著臺中市人口快速成長，許多問題也一一浮現。因此，臺中市開始積極盤點既有閱讀空間和資源，逐步用有效率的方式進行空間改造，希望提供給民眾更優質的閱讀環境。

### 閱讀美學新典範 大安圖書館融合自然生態

2017 年 10 月 21 日，大安圖書館隆重揭牌，成



大安圖書館以「悠遊在書海的鯨魚」作為識別標誌

為全國第一個以「自然生態」為特色的典範館。過程花了很多努力爭取，尤其在 2015 年獲選為典範館時，大安圖書館是當年度全國獲選的 5 座典範館中館舍最小的一座，也曾遭質疑：「這麼小的圖書館，如何執行卓越典範計畫？」，但獨特的地方海洋自然生態與人文特色，完善且多層面地執行計畫及企圖心，終讓大安圖書館脫穎而出，以當年度最高票獲選典範館。

為了讓民眾認識大安的自然生態與海洋文化。大安圖書館以「悠遊在書海的鯨魚」作為識別標誌，空



大甲圖書館全新舒適的空間，讓大人、小朋友享受閱讀樂趣。

間設計中處處可見與在地文化聯結的巧思，如以大安溪鵝卵石裝飾的石柱壁面和服務臺立面，靈感來自大安港舊聚落防砂牆意象；特色館藏區的漂流木吊燈、漂流木椅，是當地居民手作 DIY 而成，質樸自然，深刻表達當地自然與人文情感。

另外大安分館也出版自然生態資源專書，由 10 多位當地自然生態研究專家，針對大安河口濱海自然生態，進行全面性調查及蒐集資料，並作成電子書，希望讓大安圖書館成為環境教育認證場所；同時也建置了自然生態互動數位資源系統，內容涵蓋 360° 環景導覽、影片巡禮、螃蟹生態與植物生態影片介紹，並以空中攝影讓大家「看見大安」，運用活潑有趣的方式，完整介紹當地自然生態、地貌景觀及人文特色。

而大安典範館還有另外一項特色，即水蓑衣文創品的開發，由專業設計師將當地國寶植物「大安水蓑衣」設計成文創圖案，開發置書袋、馬克杯、鋼珠對筆、明信片、L 型夾等文創品，未來將嘗試與當地社區、農會合作，以水蓑衣文創圖案重新包裝地方農特產品，創造圖書館附加價值，結合地方產業，發揮知識經濟的力量。

### 破舊立新 大甲圖書館重生展風華

大甲圖書館興建已逾 30 年，過去曾因無使用執照成為違建，建築物存在老舊無法改善等問題。在教

育部、臺中市政府及地方民意代表的支持下，進行「建築物設施改善」與「閱讀環境改善」二階段工程施作，將圖書館逐步改善為合法建築，提供民眾舒適安全的閱讀環境。

2017 年 11 月大甲圖書館重新啓用，開放式的空間規劃帶給民眾全新閱讀體驗。尤其改造後的圖書館，考量使用者多樣性進行不同空間調配，如一樓以嬰幼兒、兒童閱讀區為主，空間明亮開闊，搭配大面落地窗與戶外景色連為一體，具有通透感，提供超過 2 萬冊的童書供孩子自在閱讀；二樓樂齡區則搭配新建電梯，讓長者使用無負擔，而舒適與寬敞的閱讀空間，提供近 70 種期刊與 20 份報紙，讓樂齡區成為長輩的新樂園。



大甲的傳統工藝以蘭草編織聞名，大甲圖書館即以「編織」為特色館藏。

三樓增設團體視聽室、討論室，並設有動漫圖書區，漫畫圖書達3,000冊以上，除了有93個閱覽位外，更有52席自修室，打造青少年專屬區域，創造進修與生活結合的現代休閒概念。

此外，由於大甲的傳統工藝以藺草編織聞名，大甲圖書館即以「編織」為特色館藏，在二樓成立的館藏特色區，提供超過千冊的「編織」特色書籍，讓民眾閱覽及借閱，並結合在地藺草編織、藝術、人文辦理各類閱讀推廣，幫助市民瞭解在地文化。

### 公園旁的智慧樹 中市圖總館重新啓用扎根閱讀

臺中市立圖書館原為北屯四張犁圖書館，為因應2016年3月市圖成立，在總館團隊進駐營運管理後，定位為中市圖總館。2016年獲教育部補助北屯四張犁圖書館閱讀環境工程改善經費，2017年3月1日起閉館施工，工程目標主要在於強調空間通透性，以打造舒適的閱讀氛圍及出入動線為首要，提供貼心無障礙服務，完整呈現公園圖書館的空間特質。

為了提供各年齡層讀者更優質服務及豐富資源，建築師將原有樓梯牆面設置為智慧樹高書牆，以書牆向上延伸，做為圖書館入口意象亮點，打造符合現代化圖書館空間，頗受民眾好評。高書牆分成上下兩區，下方為新書展示區，讓民眾自由借閱；上方佈展圖書選擇出版年代超過10年以上之複本圖書，或民眾捐贈不適宜上架之圖書。



位於總館的青少年閱讀專區，窗明几淨。



中市圖總館於二樓閱覽區設有「花博閱讀角」

重新啓用的中市圖總館，多了許多創新體驗及數位服務，例如一樓增設「智慧借還書機」，民眾可藉由簡便操作，大幅減少等候時間。另外也增設「閱讀e點靈」數位服務平臺，提供最新電子書與電子期刊閱讀，可透過數位載具進行數位資源借閱。另外一樓兒童區跟樂齡區採分齡分眾概念設計，兒童區以木質地板打造，透過溫暖色系家具調和出兒童喜愛的氛圍；樂齡區則增設舒適的閱讀沙發，讓樂齡族能自在閱覽報紙期刊。

二樓閱覽區設有「花博閱讀角」，透過色彩鮮豔的造型沙發座椅，營造繽紛而溫馨的閱讀氛圍，還有花博吉祥物「來虎弟弟」陪伴閱讀，要讓民眾在圖書館也能感受到臺中花都的熱情。

三樓提供工業風格之青少年閱讀專區，並設置Apple iMac桌上型電腦，讓青少年搶先體驗不同作業系統桌上型電腦之功能。另外整體空間動線也加入無障礙元素，以「通道寬敞」與「空間明亮」為特點，除了保留整片落地窗，把公園中最美的綠意風景留給讀者外，閱讀座椅也更符合人體工學。

這三間圖書館的重新啓用，象徵本市閱讀空間的大躍進，未來也會有更多優質的閱讀空間，讓臺中市民能徜徉其間，讓閱讀成為生活的一部份。



「詩情花藝曲水流觴」活動，林副市長以「花開如意」獻祝福。

### 茶·陶相對論—吳明儀茶席展

## 品茗佐吟詩 重現古人雅趣

文 / 劉賢靜 圖 / 大墩文化中心

「曲水流觴」是古代文人的飲酒遊戲之一，大墩文化中心於2017年10月28日至11月15日，舉辦第6屆大墩工藝師得主吳明儀「茶·陶相對論—吳明儀茶席展」，並於10月29日舉辦「詩情花藝曲水流觴」茶宴活動，以現代陶藝創作模擬演繹「曲水流觴」，以茶代酒，茶杯流到面前的人，須以「花」為主題說句祝福話，讓現代人品賞古代文人雅趣。

此外，配合2017臺中花都藝術季，並為今年臺中世界花卉博覽會暖身，大墩文化中心同步於大廳舉行「臺中映月古流花藝作品展」，優美的文化意涵為大墩文化中心的大廳增添雅致的氣質。

### 曲水流觴 品茗之餘體驗詩意雅趣

吳明儀出生於鶯歌，從小耳濡目染學習陶藝並承襲家業，潛心研究製陶技術，專研「柴窯燒陶」技法。他也醉心茶藝，結合陶與茶，此次展出45組件茶席，16天展覽就吸引近7,000人次參觀，許多民眾專程來取經品賞，也有部分觀眾是被展場入口的茶席佈置情境吸引，而走進展覽現場仔細欣賞；此外，大廳展出的代表作〈曲水流觴〉獨具特色，靈感源於古代文人的飲酒遊戲，以方形為主要概念，設計彎曲水道，以茶代酒，茶杯順水而流，於彎曲處停下，在茶杯前的人即持杯吟詩，既品茗也與古人神遊，體驗詩意雅趣。

為展演「詩情花藝曲水流觴」意境，10月29日的茶宴由文化局長王志誠以花為主題創作新詩〈花語〉吟詩開場，圍坐於〈曲水流觴〉作品的林依瑩副市長及貴賓，仿效古人流觴的雅興，當茶杯漂流至面前，以花為主題說一句祝福的話。林副市長以「花開如意」期許更多藝文活動融入生活，王局長用「臺中這都市親像花一蕊」盛讚臺中文化面貌的多元與豐美。

除了靜態展示外，還有即興插花創作表演、親子百人插花實作體驗以及花香茶香滿溢的空間質感營造等，一次滿足民眾五感美學體驗，共迎2018臺中世界花博盛會。



親子百人插花體驗活動熱鬧展開



2017 臺中眷村文化節開幕記者會上，原眷戶精心打扮走秀。

## 臺中眷村文化節

# 鑽入時空隧道 回味往日眷村時光

文 / 彭聖璋 圖 / 港區藝術中心

臺中清水眷村文化園區建於 1949 年，原名「信義新村」，2012 年核定為全國 13 處眷村文化保存計畫之一。本園區位於人文歷史豐富的清水區，周邊即是改建後的眷改大樓，本身就是一頁眷村發展史；地底更蘊含西元前 2,000 至 400 年金屬器時代的中社遺址，與平埔族祖先有密切關連，基地內從地下到地上，皆充滿豐沛的人文風情與歷史教育意義。

臺中清水眷村文化園區於 2014 年重新整頓後開放，為保存眷村文化與活化歷史建築眷舍，港區藝術中心積極推動各項計畫，辦理眷村文化節活動。眷村文化蘊藏在地歷史、記憶，具有空間多元、景觀特殊等性質，是臺灣歷史脈絡中不可或缺的重要文化資產。

### 品戀眷村風華 多個團體大顯身手

臺中市政府文化局自 2014 年起辦理眷村文化節，因鄰近眷戶生活圈，深獲好評，成為推動眷村文

化保存的原動力。2017 臺中眷村文化節「眷夢盈箋 荏苒流光～『品』『戀』眷味風華」於 10 月 7 日至 10 日熱鬧登場，適逢國慶連假，融入國慶日氛圍，在眷村家家戶戶門前插上國旗，除邀請大開劇團、無雙樂團現場演出，也安排「眷村菜體驗」、「郭凱遠」×「賈瑪莉」藍染·織品雙個展以及「弘光義剪」等活動與臺中市立中港高級中學的《繪意清水 詩歌花弄展》詩畫展出。

地方社團更精心推出各類精采有趣的主题活動，包括臺中市清水生活美學協會的「懷舊老磁磚紋樣藍染體驗活動」、臺中市海線社區大學的「懷舊音樂會」、社團法人臺中市海灣故事文化創意協會的「眷村繪本 / 影像分享 & 眷村美食親子體驗」、弦外織音藝術工作室的「走讀眷村的巷弄拾趣」、臺中市清水區博愛關懷協會的「傘兵飄飄一童玩 DIY」、臺中市眷村文化發展協會的「空軍建軍及八一四空戰勝利 80 周年圖片展」、以及臺中市清水小願文化創



大開劇團環境劇場利用園區戶外空間演出《小城故事》

意協會與臺中市港區樂印發展協會的「手作 & 食藝市集區」等，呈現不同的眷村風貌，讓民眾一起體驗清水眷村特有的人文風情，回味懷舊的眷村巷弄所洋溢的充滿人情味的溫暖。

### 破萬人次參與 細琢眷村獨特風韻

開幕當天由妙璇舞蹈團《月亮代表我的心》舞碼開場。妙璇舞蹈團是潭子區第一個舞蹈團，將舞蹈教育之理念，結合社區動力，推廣臺中市的地方特色及臺灣傳統文化。此次開幕演出以眷村作為重要演出發想，穿著民初眷村旗袍服飾之女舞者，搭配臺灣百年十大金曲榜首〈月亮代表我的心〉，舞出如弦月般優雅柔美的情懷，掌聲不斷。

緊接其後則有大開劇團環境劇場《小城故事》，該劇改編自懷爾德（Thornton Wilder）《我們的小鎮》，是一齣結合戲劇、文學及空間的跨領域作品；故事的時空背景與眷村部分結合，演出空間遊走於眷村文化園區戶外三個不同空間。閉幕式有無雙樂團的《情繫雙音—音樂饗宴》，無雙樂團是臺灣首個女子跨界國樂樂團，音樂類型為跨界國樂，並加入歌舞演唱之音樂，本次演出〈孤戀花〉、〈夜來香〉、〈望春風〉及〈望你早歸〉等耳熟能詳的曲目，回味與我們生命經驗交織的愛情故事經典老歌。

活動期間安排了豐富精采的活動，包括開放現場民眾品嘗的「眷村菜體驗」、為原眷戶爺爺奶奶免費服務的「弘光義剪」活動，「原眷戶創作展」邀請郭凱遠老師與賈瑪莉老師共同舉辦藍染與織品雙人特展，「原眷戶老照片展」則透過徵集原住戶老照片，重新翻拍，呈現過去眷村生活的點點滴滴，讓民眾瞭解眷村生活樣貌。2017 臺中眷村文化節 4 天活動期間吸引滿滿人潮，累積破萬人次，不僅本地民眾熱心參與，許多外地遊客亦偕老攜幼共襄盛舉，使本次活動圓滿順利落幕。



藍染體驗活動，民眾動手 DIY。



「眷村菜體驗」端出好料，享用美味的眷村美食。

下半年假日廣場

## 親子同樂徜徉童話世界 好玩好看

文 / 林慧盈 圖 / 屯區藝文中心



小朋友戴上自己DIY彩繪的面具

屯區藝文中心舉辦假日廣場系列活動已行之有年，每次皆求新求變，期盼帶給市民難忘的假日午後時光。2017下半年以「世界童話」為主題的兒童戲劇演出搭配「小老闆跳蚤市集」，演出團隊邀請北中南知名兒童劇團，而小老闆跳蚤市集則是屯區藝文中心首度向民眾招募攤位，每位家長提出各種有趣的攤位規劃，有自製扭蛋機及彈珠臺等攤位，從中看見民眾的無限創意。除了家長使出渾身解數來設計攤位外，小老闆們也賣力招客，讓現場逛攤位的民眾皆忍不住會心一笑。

### 寓教於樂戲劇演出 大小朋友收穫滿滿

演出部份由恬恬卡通人偶劇團在2017年10月1日揭開序幕，帶來了世界經典童話《白雪公主》，將每位孩子耳熟能詳的童話故事直接搬上舞臺，親身感受皇后和女巫的可怕，與白雪公主和王子浪漫的純真愛情；10月22日是第二場假日廣場活動，將演出搬到了戶外露天劇場，由偶偶劇團帶來寓教於樂的精采好戲《花花森林的大麻煩》，讓小朋友從劇中學習解決生活中的大小麻煩事；第三場在10月28日由頑石劇團帶來臺中經典傳奇故事《小型喚醒金鯉魚》，雖然已過端午，但現場小朋友個個都沉浸在小型與穿山甲之間，氣氛歡樂。

11月12日由無獨有偶帶來《桑可的暑假》，該劇取材自宜蘭在地作家李潼短篇故事集《鬼竹林》，透過幽默且生活化的語言，傳達純樸的農村鄉情生活；最終場則由來自臺南的傑出團隊「影響·新劇場」帶來《世界上最特別的自己》，幫助孩子明白每個人都是獨立又特別的個體，應彼此珍惜與尊重，期待能在劇中學習包容與關懷的重要。

在小朋友歡笑聲中，2017年的假日廣場系列活動已圓滿落幕，敬請期待2018年更精采的假日廣場活動。



頑石劇團與觀眾互動，笑聲不斷。



7組美學情境之一《枯山水意境》

情境空間打造陶藝出神入化之美

## 陶花朵朵—花都陶藝美學特展

文 / 劉芯蘋 圖 / 港區藝術中心

您可曾想過「陶」在日常生活中能扮演多少角色嗎？又，大臺中地區與臺灣陶藝的發展，其實有著深厚淵源的密切關係？本次「2017陶花朵朵—花都陶藝美學特展」以貼近生活的展陳方式與簡明扼要的圖文解說，為觀者展示陶藝的生活美學價值以及臺中陶藝的發展脈絡。

### 博覽陶藝結合生活的美學體驗

接續2017年3月份「港洲盃親子捏陶比賽得獎作品回顧展」推廣陶藝教育的精神，「2017陶花朵朵—花都陶藝美學特展」邀請了海線地區戮力推廣陶藝教育發展的陶藝老師們，以及曾任親子捏陶比賽的評審，在中央畫廊區域，以實境展陳的形式，由3位陶藝家一組，7組美學空間的情境佈置，呈現陶藝在生活實用價值及藝術美學鑑賞的多種面向。

22位陶藝家聯手打造的人文、花藝等生活場景，讓民眾以輕鬆自在的氛圍欣賞陶藝作品。走入展場，彷彿來到陶藝家的客廳、餐廳或茶室空間，為期一個半月的展覽期間，吸引了許多喜愛茶陶文化與喜歡動手打造生活空間的朋友，來到港區藝術中心尋找靈感，發掘陶藝結合生活的各種可能。

### 再創臺中陶藝發展輝煌篇章

展覽同時邀請當代陶藝館游博文主任，在掬月廳規劃陶藝發展沿革區，由史前至現代，爬梳臺中市陶藝發展的歷史；清水廳由李幸龍老師策劃，呈現當代陶藝特色與茶陶密不可分的關係。整場展覽中，觀者可透過掬月廳豐富的圖文解說，認識臺中市陶藝發展；在中央畫廊區域感受陶藝融入生活空間的美學體驗，並從單件展示的陶藝創作，看見個別陶藝家風格特色；最後來到清水廳，呈現臺灣當代陶藝與茶文化結合的趨勢，與蔚為風潮的柴燒陶美學觀點。

如同本展覽於2017年10月1日開幕式上，林依瑩副市長提到，中部地區的大甲東陶、沙鹿陶由來已久，陶藝相關創作能量非常豐沛，期望結合更多民間力量，再創臺中陶藝發展的輝煌篇章。



開幕式獨具特色的舞鉢表演

書寫 · 逸趣—黃進龍創作個展

## 一幅畫 一種哲學 一份自我的真誠

文 / 張榮顯 圖 / 大墩文化中心



作品〈墨趣春意〉

國立臺灣師範大學特聘教授黃進龍來自東港漁村，有著南部鄉下孩子踏實與堅毅的精神，學生時代就曾獲全國美展金獎、全省美展免審查資格等殊榮，大學畢業後留任臺師大美術系服務。

黃進龍除了教職工作外，近幾年擔任臺師大藝術學院院長及兩任臺灣國際水彩畫協會理事長、兩任中華亞太水彩藝術協會理事長，期間推動多場國際交流，不僅將國際知名的藝術家作品引進臺灣，更多次策展國際藝術活動，推展臺灣藝術作品的國際能見度，因此有數年時間未在臺灣舉辦個展，本次特邀至大墩文化中心辦展，也是他的第16次個展。

### 蘊情而動依理而行 呈現東方書畫韻味

1992年第一次個展時，美術史學家王哲雄教授即在《巧手無須假矯情，精準本從閒散生》一文中評論其畫風：「具有閒散天成的『逸興』」。之後的展覽風格漸漸改變，哲學家曾漢塘教授指出：「進龍兄的畫風正在蛻變昇華之中，他把傳統東方畫作

中的有無相蘊、動靜相生的美感意境，完全融入其西畫油彩技法筆觸之中。」美學評論家劉文潭教授則評述：「進龍蘊情而動，依理而行，他從歷史中博賞知識，從古典中汲取靈感，在生活中掌握趨勢，在創作中注入動脈，至於古今的對話，東西方的交會，全球化的繁殊與多樣，雖然增加了一些創作上的不確定性，但也因此增加他創作所追求的另一種確定性：展現當下『自我的真誠』。」

東方藝術文化與美學上的特徵及內涵為何，一直是黃進龍思考的重要課題，此次大墩文化中心自12月9日至27日特邀舉辦「書寫 · 逸趣」個展，展出作品50多件，包含2011年至2015年的精選作品及近兩年來新作，運用大片潑灑、流動，以類似水墨的調子呈現出東方書畫的韻味，更在虛實意象之間流露出中國哲學講求的玄妙逸趣。



開幕式邀請恩師陳銀輝老師伉儷前來共襄盛舉

窮理盡性意象之探討

## 張湘如水墨創作展 萬物靜觀皆自得

文 / 陳慧婷 圖 / 葫蘆墩文化中心

藝術家張湘如一直以來在臺中成長、生活，進入金融業服務後，陌生環境和繁重工作所加諸的壓力，讓她尋求管道紓壓，因緣際會下，接觸到東方藝術美學—水墨畫。在游世河大師啟蒙下，開啓對水墨畫的興趣，繪畫於是成為她調適身心的一帖良藥。

2009年自銀行退休，張老師專心投入繪畫世界，因喜愛鳥類而於2008年加入臺灣野鳥協會，國內外到處旅行和參加賞鳥活動，以找尋創作題材及靈感；她也學習西畫，擴充自己的繪畫概念與技巧，從此由純然黑白進入色彩繽紛的繪畫世界，邁向個人另一創作階段。

### 創作取材自然 筆墨喚起情感

旅行的所見所聞讓張湘如體認到，宇宙每一事物背後皆存有基本道理，努力窮究探索，發揮上天賦予之天性，即可有所領悟。因此，張老師以大自然及各種事物等客觀物象為創作題材，根據創作主體的感覺及記憶影像，藉由筆墨喚起相對應的情感表現。她悉心觀察生活週遭環境，結合東西方藝術美學概念及技巧，以「窮理盡性意象之探討」作為本次展覽主題，並區分成「人與自然關係」、「旅行札記」及「生命的意義」。



〈漩〉比喻人生必須擺脫種種束縛，才能突破圍籬、展翅高飛。

屬於「人與自然關係」的〈完全變態〉，以昆蟲生活史為題材，並以野柳地質公園常見的大白斑蝶為例，描繪幼蟲、蛹及成蟲等階段，探討生命存在的本質、現象與意義；「旅行札記」中〈跳舞的房子〉，描繪的跳舞樓是布拉格十分馳名並具代表性的建築；代表「生命的意義」的〈漩〉，以舞者跳離水流漩渦之轉動，表達現實生活的無奈，比喻必須努力擺脫人生種種束縛，才能突破圍籬、展翅高飛。

張湘如以觀察家般的細膩視角，在本身擁有的精湛繪畫技法上，走出屬於個人的創作風格，人、鳥、自然生態甚至建築景觀等主題經常出現在作品中，蘊含張老師觀察萬物後之心得，寫實中又見絲絲情感，觀者如同身臨其境而深有共鳴。



〈古城〉以絡繹不絕人潮重現當年繁華。



泰雅原舞工坊開場演出，充滿原民活力。

金藝綻放 閃亮時光

## 臺中市表演藝術金藝獎 得獎的是…

文 / 王淳慧 圖 / 表演藝術科

象徵臺中市表演藝術最高榮譽的「金藝獎」，2017年12月14日下午3時在市府市政大樓臺中廳舉辦頒獎典禮，金藝獎每年遴選一次，表彰致力於臺中市表演藝術領域之保存、傳承、發展及創新，並具重大貢獻或優良事實者，獲獎者可獲獎金40萬元及獎座。2017年為第6屆，有來自戲劇、音樂、舞蹈、傳統戲曲及民俗技藝等表演藝術領域的個人及團隊計13組參選，大家各擅勝場，均長期為藝術奉獻心力。而此次競爭激烈，在表演藝術各領域的專家、學者委員們的多方討論後，最終選出1名得獎者。

### 國臺交團長劉玄詠 長期為藝文貢獻獲殊榮

典禮中林依瑩副市長表示，看見臺中市表演藝術蓬勃發展，以及各位為臺中市發光發熱，深表感動與敬意。得獎有很重要的使命，就是傳承。每年的得主要代代相傳，成為表演藝術重要的推手與舵手。在充滿緊張與期待的氛圍中，副市長當場揭曉獲獎名單，最後由國立臺灣交響樂團團長劉玄詠獲此殊榮，劉玄詠團長發表感言：「我想評審委員會選我，是因為國臺交在臺中40年的時間，我代表國臺交這40年來的努力，跟大家致謝意。」

劉玄詠在擔任國立臺灣交響樂團團長期間，規劃一系列音樂季節目，將傳統音樂與交響樂結合，嘗試各種不同方式的演出形式，成功為樂團打響國際品牌，除此之外，建置音樂創作與行銷平臺，培育國內青年



得獎者劉玄詠團長（中）將傳統音樂與交響樂結合，成功為NTSO打響國際品牌。

作曲家盡心盡力，推動文化與觀光的結合，舉辦了多年的「NTSO日月潭國際音樂節」，近年更辦理藝術下鄉，將樂團帶進臺中市各區，結合山海屯各地資源，辦理多場的音樂盛會，對臺中市藝文環境長期耕耘貢獻良多。

在頒獎典禮中，除公布揭曉得獎者並頒獎外，文化局也邀請本市傑出團隊泰雅原舞工坊帶來感恩與歡樂泰雅族樂舞演出，為參選者加油打氣與祝福。典禮圓滿結束，除恭賀金藝獎得獎者，也讓我們為臺上一分鐘臺下十年功，持續努力不懈的表演藝術者致上最高敬意。

科技遇上戲劇 火花四射

## 屯區科技劇場藝術節 滿足璀璨想像天空

文 / 林慧盈 圖 / 屯區藝文中心



木天寮《薛丁格的黑盒子》，觀眾進入睡眠艙等待進入系統。（攝影：吳燦興）

當科技遇上戲劇，會產生什麼驚奇？屯區藝文中心首度舉辦「戲遊文化城—屯區科技劇場藝術節」，活動自2017年9月16日至10月21日一連演出10場次科技戲劇，將密室脫逃、光影、動畫、數位科技與3C產品等融入，呈現表演藝術與科技跨界結合後激發的火花，引領觀眾馳騁在想像空間，讓戲劇不再是傳統實體的佈景與模式，而有更多表現方式。

### 展演方式新鮮 好戲一場接一場

9月24日、25日首場演出的木天寮互動設計團隊與密室逃脫專家跨界合作，打造結合光影、聲音與感測互動之《薛丁格的黑盒子》科技劇場，嘗試以實境演出的方式，挑戰劇場新的可能性，一連演出5場，帶給觀眾不同的戲劇互動效果。有些觀眾對於解謎過程相當入戲，甚至比調查員還要緊張，讓這齣戲的「測不準定律」發揮到最高點。5場次演出結束後，木天寮互動設計團隊、編劇楊慶之以及網路哲學與藝術學者蔡偉鼎教授進行三方會談，提供觀眾與團隊對話的機會。

10月8日、14日接連演出《小王子》與《愛麗絲夢遊仙境》的山豬影像，則透過動畫與立體書的方式，使虛與實之間界線模糊，讓世界經典故事以全新的詮釋方式呈现在觀眾眼前，經典著作不再是一個與

現代生活有所距離的文本，而是每個年齡層的心靈指導書。演出期間，常看到家長帶著大約小學年紀的學童過來一起「閱讀」，結束後一同討論故事的結局是什麼，或是三五好友一同前往，重溫曾經讀過的故事，讓經典流傳不斷。

10月21日是屯區科技劇場藝術節的最終場《我和我的午茶時光》，狠劇場的導演周東彥透過與我們現代生活密不可分的手機和iPad，用即時投影的技術書寫現代人的生活詩。屯區科技劇場藝術節透過各類科技戲劇模式，包含《薛丁格的黑盒子》等劇皆精采呈現現代生活令人深思的一面。



我和我的午茶時光工作坊邀請觀眾上臺體驗即時投影技術



曾明男（左二）創作呈現出的肌理與力道

從放牛囡仔到英國美術碩士

## 曾明男美術展 看見迢迢藝術追尋之路

文 / 陳麗華 圖 / 大墩文化中心

美術家曾明男生於澎湖望安島，12歲時休學當了2年的放牛童與捕魚郎，一次跟母親到高雄探親，開拓了他的眼界。深受文化刺激的曾明男，為了日後可以到更多地方接觸更多事物，決心努力唸書擺脫命運，在哥哥們的經濟支援下念了軍校，接續進入國立藝專美工科，美術之路越走越堅定。

### 以「動物家庭」主題創作 展現溫馨氛圍

藝專期間，曾明男接受陶藝課程薰陶，因而鍾情於陶瓷藝術，畢業後續向臺灣現代陶藝家邱煥堂與林葆家學習西方現代陶藝及東方傳統陶瓷觀念，後來也以59歲高齡在英國渥罕頓大學取得美術碩士學位。曾明男歷經放牛、捕魚、從軍、創業及設計工作等獨特經歷，刻畫出精采的人生故事。

以陶藝成就知名的曾明男實際上創作相當多元，銅雕及繪畫亦有所涉獵。他的作品經常用動物作為主題，特別是「家庭」的形式，例如雞、羊、牛、魚或狗家庭等，這也是他童年記憶的溫馨家園的展現，小時候相伴的動物們，成為作品後也充滿了豐富的情意內涵。

### 跨媒材藝術實力十足 以特質突顯地位

「雞」和臺語的「家」同音，除了家庭的象徵意涵，曾明男運用不同材質、創作手法或用色等，呈現出的肌理、力道也各有風采。此外，熱愛中國文字的

他，在1986年起開始嘗試以漢字書法之象形（圖像）、肌理、紋路及力道等結合在陶藝創作中，英國留學時進一步研究「漢字書法在現代陶藝的應用」，促成他將書法中最珍貴的「力道」和「剛柔並濟」結合於創作，從作品〈一統天下〉及〈W.E.&WE〉等油畫及陶瓷組件，可看出其跨媒材的藝術實力，傳達個人哲學理念與自我風格形塑的意圖。

曾明男說：「作品必須要具有特質，才能突顯其地位。」因此，曾明男以個人特有的個性、生活環境、經歷、文化傳統和時代觀念，融以技術、學識及生活哲學內涵，成功展現出獨特的藝術語言。



擅長以動物家庭的形式進行創作

臺中故事景點裝置展

## 探索城市那片美好的心靈花園

文 / 劉修岑 圖 / 視覺藝術科



每個人都再尋找那片心中的夢田（圖片來源：黃英誠 提供）

臺中故事景點裝置展，自2017年10月9日至11月29日於柳川景觀水岸民族路橋上展出，開展期間吸引許多民眾注目，紛紛搶拍打卡！

2017臺中故事景點裝置展從2017年5月至7月對外開放徵件，歷經兩階段評審，從8件提案中選出RAUM+藝術與開放空間實驗室〈心中的夢田〉作品，該件作品創作發想來自於從各種不同的單元，凝塑成一個完整個體。藝術家試圖透過蒐集每個人對於心中夢田的想像，構築成屬於所有人的美好。

### 邀請學生分享記憶 聚成創作動力

因此，團隊藝術家黃英誠與蘇達邀請文華高中、大甲高中與至善國中的學生們參與創作，課堂中先請學生分享他們與家人的臺中記憶，接著思索如何讓這份記憶在城市裡茁壯，進一步轉換成藝術創作的動力，將心裡的想像花園編織在竹製繡框內。我們可以看見有人繡上兒時的美食記憶、卡通人物，更有人選擇臺中的代表景觀，如臺中公園湖心亭與臺中歌劇院等，清晰看見這座城市的蛻變。

作品〈心中的夢田〉總共使用800片12吋的竹製繡框組成，從遠處觀看像蝴蝶翅膀，也像葉脈紋路，隨著太陽的變化，在風與陽光下閃動，透過藝術號召，集眾人之力，成就都市內的集體美麗心靈花園。

為迎接2018臺中世界花卉博覽會到來，本次展覽透過裝置藝術，呈現藝術、自然與人的互動，來呼應臺中花博「聆聽花開的聲音·花現GNP：GREEN、NATURE、PEOPLE」的精神，從綠色議題出發，不只是曇花一現的華麗展出，而是三者和諧發展的美好價值。



作品從遠處觀看像蝴蝶翅膀，也像葉脈紋路。

百年風華 盡錄其中

## 環繞古蹟車站氛圍 臺中學第二輯問世

文 / 林耕震 圖 / 文化研究科

臺中學叢書為臺中市政府文化局長期出版計畫，2016年首度出版後獲國史館臺灣文獻館出版獎勵，以及文化部中小學生優良課外讀物的推介選書肯定。2017年11月出版「臺中學」第二輯，適逢臺中車站第二代站體及臺中第二市場啓用百年，也迎來膠彩畫大師林之助百歲冥誕，特選臺中火車站、第二市場、中央書局、天外天劇場及林之助等5個主題，細述臺中百年風華。



透過閱讀臺中學叢書，更瞭解這座城市的過去與未來。

### 題材貼近生活具共鳴 閱讀有滋味

為緊扣「臺中學」第二輯主題，新書發表會特地選在百年古蹟臺中火車站舉行，讓來賓感受新舊時空交會的獨特氛圍，現場多位貴賓與會，分享新

書發表的喜悅，並一起品嚐第二市場知名紅茶攤「老賴紅茶」的招牌豆漿紅茶，讓味蕾與身心都與臺中這座百年城交融；現場在臺語詩《百年城》的朗誦聲及青年高中學生為「臺中學」量身打造的行動默劇中，宣布「臺中學」正式問世。

林佳龍市長指出，臺中學精選山海屯城區具備生活性及共鳴感的主题，以說故事形式將文史資料融會貫通，加深閱讀趣味性。圖書館也設置「臺中學」專區，讓民眾深入探索臺中歷史；《驛動軌迹》作者宋德熹認為，臺中學讓中區再現風采，帶領讀者透過庶民視角發現臺中豐富的文化厚度；《踢躂膠彩》作者曾得標則表示，林之助致力於膠彩畫正名與發展，感謝臺中學完整呈現林之助的努力。

第二輯臺中學5本叢書分別為《驛動軌迹：臺中火車站的古往今來》、《市街之味：臺中第二市場的百年風味》、《書店滄桑：中央書局的興衰與風華》、《劇場演義：演藝娛樂現代化的天外天劇場》以及《踢躂膠彩：臺灣膠彩畫之父林之助》。民眾可於臺中市立圖書館各分館借閱，或於國家圖書館門市、五南文化廣場、各大實體及網路書店購得。



「臺中學」特選火車站等多元主題細述臺中百年風華，圖為五書作者群。

世紀宏圖：臺中百年歷史回顧與展望

## 音樂交織學術饗宴 形塑臺中新論述

文 / 林耕震 圖 / 文化研究科



收藏家郭双富為民眾導覽展出文物

臺中，是座擁有豐富人文與歷史的文化城市，2017年正逢臺中火車站、第二市場與七媽會走過百年，臺中市政府文化局於2017年9月30日在臺中教育大學舉辦「世紀宏圖：臺中百年歷史回顧與展望—臺中驛·第二市場·七媽會和它的時代」學術研討會，以三者為探討主軸，形塑臺中城市發展的論述。

### 紀念百年轉折點

臺中教育大學音樂學系莊敏仁主任及該系校友的精采演唱為研討會揭開序幕，演出曲目包含《阮若打開心內的門窗》、《春天的花蕊》、《草仔枝》以及《杯底不可飼金魚》等臺中在地音樂家呂泉生、張炫文及詩人路寒袖的作品。

林佳龍市長致詞時表示，研討會舉辦緣由乃因100年前的臺中，是個充滿朝氣的新興城市，當時臺中廳剛剛通過新市街計畫，接著臺中區長林耀亭號召臺灣各地媽祖齊聚臺中，塑造空前熱鬧的宗教嘉年華—七媽會；同年，臺中的第二市場「新富町市場」與第二代火車站「臺中驛」接連完工，奠定臺中繁華發展的基業，這些耀眼成就至今正好滿百年，為了紀念這個重要的轉捩點，特別請文化局籌辦研討會。

### 相關文物展出 懷舊中放眼未來

本次研討會除邀請前中興大學文學院長黃秀政以「追尋臺中百年足跡 打造臺中發展願景」為題進行演講外，另邀請臺北大學、中興大學、交通大學、臺中教育大學、臺灣歷史博物館等學術機關研究學者，發表7篇專題論文，涵括政治、鐵道、都市計畫、經濟、宗教及工藝等面向，學者們深刻精闢的研究見解吸引許多民眾參與聆聽。

配合研討會，知名文物收藏家郭双富以及鐵道專家陳朝強提供多年收藏，於臺中教育大學求真樓一樓藝廊展出，內容包羅萬象，有臺中火車站相關器物、宗教文物、碑碣拓印、蓬萊塗漆器、老明信片等，展出內容豐富，讓參觀民眾一飽眼福。



研討會參與人數眾多，對臺中的過去與未來充滿興趣。

在小橋流水旁品茗、聽樂兼賞月

## 清風茶宴三部曲 茶香飄揚喜迎中秋

文 / 賴祈宏 圖 / 港區藝術中心



陶花曲戲茶，邀請民眾賞月、聽曲、品茗、享茶點。

港區藝術中心年度活動「清風茶宴」，2017年10月1日晚間迎來三部曲「陶·花·曲·戲·茶」，適逢中秋佳節前的週日夜晚，除了舉頭望明月、品上一壺專業司茶人精心泡製的好茶與佈置的花藝茶席之外，活動更規劃一場爵士女伶五重奏帶來的經典爵士與巴薩諾瓦（Bossa Nova）悠閒愜意音樂饗宴，令人留下深刻印象。

### 九曲橋上滿茶香 依月相佐最怡情

港區藝術中心辦理「清風茶宴」系列活動，2017年邁入第4屆，將茶、藝術與生活緊密連結，積極推廣茶生活美學。活動邀請16位專業司茶人與6位陶藝創作者，於九曲橋和清水廣場佈置融合茶藝與花藝的情境茶席，邀請民眾入席，以月佐茶，品賞秋晚好時光。

藝術廣場規劃親子套陶樂活動，報名品茗者可憑茶券換得套圈來進行體驗，除了訓練小朋友的手眼協調，還可以把精美文創品帶回家。同時邀請 Raenina 蕾妮娜手作藝、小巷莫兒、淘器 TaoChin、紫雲陶



親子套陶體驗活動，訓練小朋友手眼協調。

坊、泰采甸工作室以及金陶龔等多位陶藝與花藝文創者辦理「陶花市集」。在這個秋好時節，讓陶與花溫暖港區藝術中心的每個角落。

### 清風樓前爵士起 月亮代表我的心

品茗賞月的同時，現場也響起清新且慵懶、柔和與舒暢的甜美音樂—小野麗莎般的輕柔系爵士女聲吳青、擔任底細爵士樂團和鼓霸爵士樂團的薩克斯風手江盛智、每年都受邀至臺中爵士音樂節，擔任變形蟲爵士樂團鋼琴手 Guras Vadu、現任 Jazzy Bounce 及 New England Spirit 音樂總監與 Bass 手張為智以及現為女爵騎士爵士樂團鼓手林宥廷，5位爵士好手齊聚營造月色下的戶外茶吧，提供海線市民烤肉、吃月餅以外的另一種中秋藝文饗宴。

清風茶宴三部曲融入花藝、陶藝、茶藝，結合親子體驗、樂團表演、品茗茶席、文創市集的形式呈現，適合闔家參與，為港區藝術中心每年盛事，讓民眾享受茶與生活結合的絕佳體驗。

城市小舞臺的懷舊與浪漫

## 讓藝術融入日常 人人皆主角

文 / 李銘薰、朱願穎 圖 / 大墩文化中心



「就是四重奏」以悠揚的小提琴樂聲洗滌民眾心靈

大墩文化中心城市小舞臺自2017年4月啓用，第一季熱情的肚皮舞、烏克蘭麗麗、非洲鼓舞及七夕的無雙樂團等演出，點燃了屬於夏日的激情奔放。小舞臺下觀眾忘情跟著演出團隊搖擺吶喊，我們看到表演藝術所迸發的火花，在演出團隊與觀眾間閃耀映照。

### 兼容浪漫與激昂 各自精采

10月初的城市小舞臺，褪去了暑熱激情，在一縷微涼的秋風中，迎來絲絲浪漫。在中秋節的城市小舞臺上，「排笛王子」張中立帶來典雅的排笛吹奏，重奏時氣勢磅礴，獨奏時琴韻悠揚，從耳熟能詳的臺灣民謠、國語流行金曲，到好萊塢電影主題曲等，讓人見識到精湛的演出功力；當日另一組表演團體「扶桑花樂團」，則擅長以原民歌謠融合國語流行歌曲，探索音樂的無限可能。

10月下旬的「經典老歌in重陽」，有「小鳳飛飛」之稱的歲月歌手方寧帶來一連串經典的鳳飛飛名曲，如〈祝你幸福〉及〈掌聲響起〉等，讓許多長輩重溫過去美麗的花漾年華；隨後表演的臺中市街頭藝人「時來音轉」，90年代女主唱加上70年代吉他手的演出，展現跨世代的包容與和諧，讓城市小舞臺跨越數十年華，秀出不同世代的浪漫。

### 素人揮灑 匯聚表演能量

走過夏季激昂，10月城市小舞臺充滿懷舊情懷、詩意翩翩，跨世的傳唱金曲，古典結合流行元素，加上大墩文化中心小提琴研習班、兒童拉丁舞研習班及豎琴研習班等師生展現出豐碩學習成果，使城市小舞臺氛圍更加親民浪漫，誠如張中立老師所說，最愛雖然是古典，但公開表演最常演奏的還是家喻戶曉的流行樂，因為結合流行，庶民文化能匯聚更多推廣能量。

張中立的理念與城市小舞臺的藝文推廣宗旨不謀而合一以雅俗共賞的演出內容與方式，讓素人以上、專業未滿的演出者也有展現自我的空間，讓更多人親近表演藝術，在這個街角的舞臺揮灑自我。



經典老歌藝大墩，方寧、陳文進主任老歌演唱。

楊玉梅膠彩展

## 感官層層淬鍊 散發富雅膠彩之美

文 / 陳蕙婷 圖 / 葫蘆墩文化中心



〈迴〉展現時空交錯之感，榮獲第 53 屆中部美展第一名。

楊玉梅老師以展現膠彩畫具備的高雅富貴與華麗驚豔等特質，作為於該藝術領域自我追求的使命感，深知各類有色礦物特性，對礦物色的精準掌握、混揉，依據創作主題所欲呈現的精采，納入留待觀者啟發的空間，所創的作品多彩富雅並帶有想像，成就了她的膠彩生活美學。

### 對膠彩一往情深 進修不怠

楊老師最初接觸膠彩畫，即被畫面上那隱約於縫隙中不斷散發的孤傲高雅氣韻所吸引，一往情深，甚至於 2014 年秋天，年近花甲的楊老師，萌生重回學校拾起課本的念頭，於當年進入東海大學美術系研究所進修，不僅周圍的人覺得不可思議，也暗地佩服自己的衝勁。學術殿堂的洗禮，帶給楊老師更深遠更嶄新的視野。

深刻體悟生命故事的轉瞬和複雜交錯，在感官層層淬鍊後，楊玉梅發覺幸福與憂愁總是在理想和現實間擺盪，事件引發的矛盾情感，讓楊老師跨越生命的虛實分界，藉由觀察、理解、想像及記憶的交互運用，畫出人心中不易覺察的夢與痕，賞畫者將因不同人生

經歷及多重解構思辨，激發出不同意象的思維，從而啟發生活美學的獨特魅力。

### 夢與痕 寄託人生解析與想望

榮獲第 53 屆中部美展第一名的作品〈迴〉，以人物及變形的建築物為重心，串連整個空間，飛舞的金箔點綴其間，使主題生動活潑；畫面布局以時空交錯的視覺效果呈現，利用風景的水平線、金箔的圓弧線所構成的畫面，產生理性、激昂、振奮的感覺；〈嗨！〉如同逗趣的作品名稱，表現孩童對世界充滿幻想，天性喜歡小動物，傾聽動物的聲音並和牠們對話，畫面呈現小孩與狗玩在一起的和諧感。

擁有家人支持與個人決心，楊玉梅老師得以完成專業教育，經過更札實訓練後，於創作上更得心應手，思想也昇華而更細密深層。本次展覽主題「夢與痕」，寄託老師對人生的解析與想望，也是她對生活美學的永遠追尋。 



〈嗨！〉呈現人與狗的互動，表現孩童對世界充滿幻想。



「浩劫」創作有感於人類的貪婪所造成大自然不可逆的破壞

陳如萍纖維創作展

## 經緯交織 發現獨一無二的綺麗

文 / 林映先 圖 / 葫蘆墩文化中心

陳如萍老師化經線為文字，以緯線為妝點色彩，就這樣將周遭事物、社會現象、環境破壞以及個人生命經歷的點點滴滴紀錄了下來。本次展覽主題「讀伊。獨一」從陳老師一貫作事態度「Do It」音譯而來，任何事不試永遠不知結果如何，與其原地踏步，不如做了就對。陳老師對於外在世界的森羅萬象充滿了好奇心，不時對周遭事物提出：「這是什麼？它可以是什麼？它可以變成什麼？」，就是這樣的好奇心帶領她更深入投入奇妙的纖維世界。

### 值得細細品味的纖維藝術新世界

陳如萍表示，十幾年來她不斷重覆面對家人「老、病、死」之課題，生命的重量壓得她幾乎無法透氣，創作就是找尋平衡的出口，並逐漸成為生活中無可取代的心靈寄託，每件作品娓娓道來她對生命的體悟。創作靈感有時也來自教學。陳如萍老師表示：「教學相長，學生天外飛來的疑問或失誤，常讓我重新審視那些熟練且習以為常的步驟，進而發現新天地，這就是我喜歡教學的原因。」。

展覽共展出 38 組老師近年來之編織創作系列，包含「纖維物語」、「生命」、「浩劫」、「尋根」、「波浪」、「花」…等。其中，「生之迴旋曲」是從耳茨相思種子發想，嘗試將一貫平面呈現的織品，改



陳如萍的巧手賦予纖維無限可能性

為可立體塑型的纖維創作；「浩劫」是有感於人類的貪婪所造成大自然不可逆的破壞而創作的系列作品；「尋根」是在原住民部落教學時，看見年輕人認真投入、努力尋根，有感而發的系列作品。藉由展覽，她除期許作品在纖維創作的領域能做到絕對的獨一無二外，更希望讓觀衆能悠遊自在地細細品味纖維藝術的綺麗世界。 